

2 plis roulés : 1<sup>er</sup> 136mm 2<sup>nd</sup> 272mm  
massicoter selon les repères de coupe

# LES ÉTATS DU DIALOGUE À L'ÂGE DE L'HUMANISME

Depuis le foyer italien, où Pétrarque joue, à partir de 1350 environ, le rôle de grand initiateur, le paradigme dialogique, du moins dans sa version humaniste, va s'étendre en littérature pendant plusieurs siècles à l'Europe tout entière. Une Europe des lettrés qui, sur le plan culturel, ne connaît guère de frontières et dont la figure la plus emblématique reste certainement Erasme. L'ambition de cette rencontre est alors de mesurer à la fois les enjeux de cette étonnante prolifération d'une forme textuelle bien particulière dans les champs de savoir les plus divers, mais aussi les contaminations, voire les hybridations avec des genres littéraires voisins, relevant d'autres traditions et poursuivant d'autres visés. La manifestation réunit une soixantaine de chercheurs venant de huit pays différents, spécialistes de questions très diverses, mais également soucieux de dégager les implications profondes des constructions formelles élaborées par les écrivains, en l'occurrence celles de la forme dialoguée. On relèvera en outre que ce colloque, centré sur l'aube des Temps modernes, s'inscrit dans une série de rencontres promues, sous le titre évocateur d'« Artes renascentes », par douze institutions et établissements d'enseignement supérieur et de recherche français et italiens : le vœu des organisateurs, animés d'une foi profonde dans les valeurs « renaissantes », est que le dialogue noué à l'occasion du colloque puisse s'élargir encore, en particulier à l'échelle européenne.

Ce colloque est le fruit de la collaboration de deux équipes d'accueil de l'Université Rennes 2 : le CELAM (Centre d'études des littératures anciennes et modernes), auquel a prêté son concours l'ERIL-AR (Équipe de recherche interdisciplinaire en langues romanes). L'UFR Langues a également apporté une contribution financière.

Comité scientifique : Emmanuel Buron, Rennes 2 ; Enrico Fenzi, Barcelone, Gênes ; Francesco Furlan, Paris 8, CNRS ; Philippe Guérin, Rennes 2 ; Rinaldo Rinaldi, Parme ; Pasquale Sabbatino, Frédéric II, Naples ; Ricardo Saez, Rennes 2 ; Ana Vian Herrerio, Complutense, Madrid.

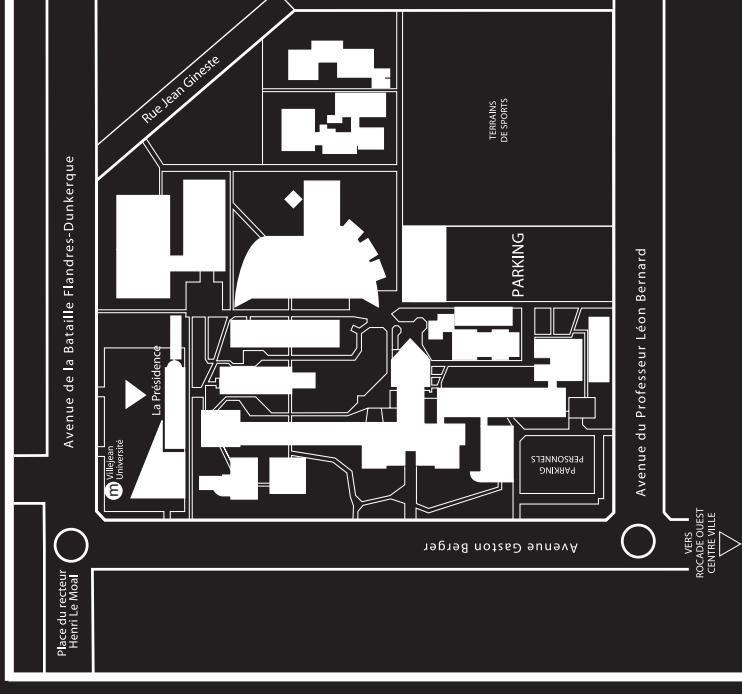
## CONTACTS

Responsables scientifiques du colloque :

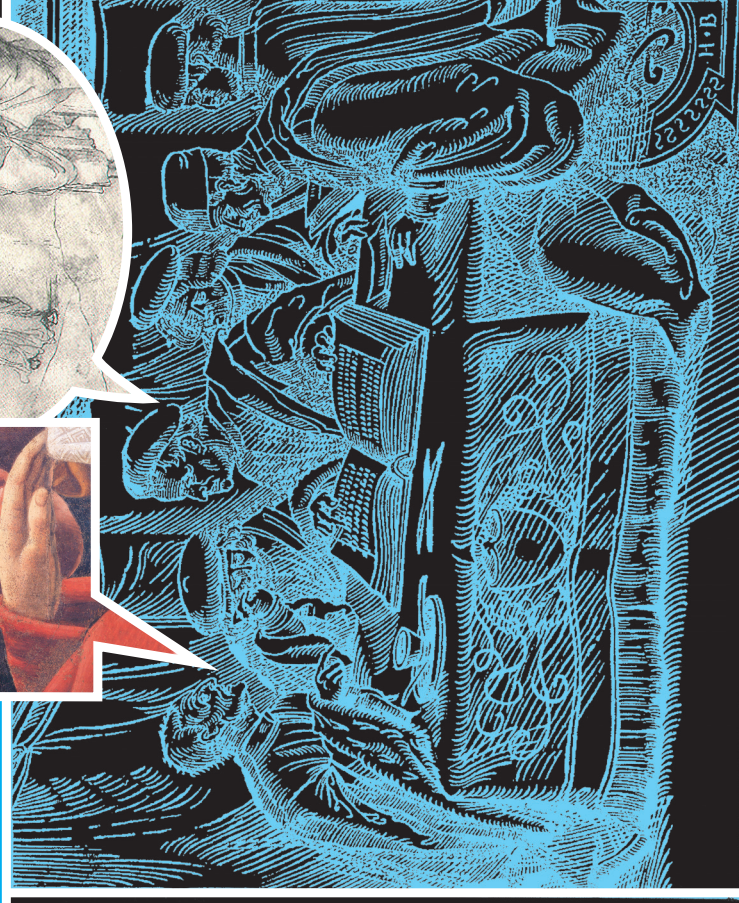
Emmanuel Buron  
emmanuel.buron@univ-rennes2.fr  
Philippe Guérin  
philippe.guerin@univ-rennes2.fr

Secrétariat recherche de l'UFR Arts, Lettres, Communication :

Laurence Bouvet-Lévêque  
laurence.bouvet-leveque@univ-rennes2.fr  
Nelly Brégeault  
nelly.bregeault@univ-rennes2.fr  
téléphone : 02 99 14 15 12 / 15 04



du 15 au 17 novembre 2007  
Université Rennes 2  
Haute Bretagne



**SILBA**

(Société Internationale Leon Battista Alberti)



2 plis roulés : 1<sup>er</sup> 136mm 2<sup>nd</sup> 272mm  
massicoter selon les repères de coupe

## JEUDI 15 NOVEMBRE

8h30 accueil des participants  
8h45 ouverture du colloque par J.-E. Gombert, premier vice-président de l'Université, vice-président du conseil scientifique ; A. Lespagnol, vice-président de la Région Bretagne ; J. Rolland, vice-président de Rennes Métropole ; J.-P. Montier, directeur du CELAM ; J.-Y. Mérian, directeur de l'ERILAR et les organisateurs.

### **séance plénière** : EUROPE EN DIALOGUE

président de séance : Jacqueline Ferreras  
9h30 Jean-Claude Margolin, CESR Tours : *Sur les formes et les enjeux variés du dialogue érasmien*  
10h Enrico Fenzi, Gènes : *Modèles discursifs dans l'œuvre de Pétrarque*: Secretum; De remedii; Bucolicum carmen  
10h30 Ana Vian-Herrero, Complutense, Madrid : *Langue vulgaire et conscience stylistique : opinions et pratiques des auteurs de la Renaissance espagnole*  
11h discussion

### **session 1** : L'ÉCRITURE DU MOI DANS LE DIALOGUE À PARTIR DE PÉTRARQUE

président de séance : Enrico Fenzi  
11h30 Francesco Tateo, Bari : *Le dialogue versifié chez Pétrarque*  
11h55 Cristina Noacco, Toulouse 2 : *Le dialogue intérieur chez Pétrarque et Charles d'Orléans*

### **session 2** : LE DIALOGUE ET SES FRONTIÈRES ; HYBRIDATION DES GENRES

président de séance : Ana Vian-Herrero  
11h30 Christine Feilampin-Acher, Rennes 2 : *Le maître et la Marguerite : le dialogue dans Artus de Bretagne*  
11h55 Emmanuel Buron, Rennes 2 : *Entre débat et dialogue, ou comment figurer l'opinion. Les enjeux de la polyphonie dans le Quadrilogge invectif d'Alain Chartier*  
12h20 discussion, puis déjeuner

### **session 1** : LA LITTÉRATURE ARTISTIQUE EN DIALOGUE

président de séance : Maurice Brock  
14h15 Rosa Maria Giusto, Naples : *Le dialogue à plusieurs voix dans le Traité d'architecture de Filarete (manuscrit de 1460-1464 env.)*  
14h40 Isabelle Bourrande, CESR Tours : *Le Dialogo di pittura de Paolo Pino (Venise, 1548) : des arts aux arts, invention et autonomisation de la théorie de l'art au Cinquecento*  
15h05 Pouneh Mochiri, Brest : *La fortune du « paragone » dans le Tractato de Pintura antigua (1548) de F. de Holanda : forme dialogique et promotion libérale des arts mécaniques*  
15h30 discussion et pause

16h Vincenzo Caputo, Naples : *Dialogare d'arte (Pino, Dolce, Vasari, Gilio)*  
16h25 Ornella Petratoli, Naples : *Gregorio Comanini, Figino, overo del fine della pittura (Mantoue, 1581)*

### **session 2** : LA LITTÉRATURE SCIENTIFIQUE EN DIALOGUE

président de séance : Jean-Claude Margolin  
14h15 Bruno Lavillatte, Tours : *Médecine antique, médecine renaissante : dialogue pour une rupture annoncée dans le De abditis rerum causis de Jean Fernel (1548)*  
14h40 Consolación Baranda, Complutense, Madrid : *Le Dialogo de Arimética de Juan Pérez de Moya : les rapports entre traité et dialogue de matière scientifique*  
15h05 Violaine Giacomotto-Charra, Bordeaux 3 : *Incidence de la forme dialogique sur le traitement de la matière élémentaire dans le Premier Curieux de Pontus de Tyard*  
15h30 discussion et pause  
16h Béatrice Périgot, Nice-Sophia Antipolis : *L'influence de la forme dialoguée sur la vérité dans le Dialogo sopra i due massimi sistemi del mondo de Galilée*  
16h25 Miliago Lain, Dois Ruiz Otín, Complutense, Madrid : *Médecine, droit, rhéologie et mathématiques : un débat dans les colloques de Pedro de Mercado*  
16h50 discussion  
17h10 **séance plénière** : présentation par le « Grupo de Estudios de prosa hispánica bajomedieval y renacentista » (Complutense, Madrid) du projet de base de données documentaire « Biblioteca de Diálogo Hispánico »  
17h30 fin des travaux de la journée

## VENDREDI 16 NOVEMBRE

### **session 1** : TYPOLOGIES, THÉORIES DU DIALOGUE ET MÉTADIALOGICITÉ

président de séance : Pasquale Sabbatino  
8h45 Suzel Mayer, Lyon 3 : *Ficin, penseur de la forme dialogue*  
9h10 Franco Pignatti, Istituto della Enciclopedia Italiana, Rome : *Dialogisme, dialogicité, dialogue en Italie entre Quattrocento et Cinquecento*  
9h35 Etienne Wolff, Paris 10 : *La métamorphose du dialogue scolaire dans les Colloques d'Erasme*  
10h Bertrand Prévoost, Paris 1 : *La peinture est-elle dialogique ? Discussion, partage et expérience artistique à l'âge du premier humanisme*  
10h25 discussion et pause  
10h55 Jacqueline Ferreras, Paris 10 : *Le dialogue humaniste au service de l'écriture de soi dans La última batalla y final congaja de Gerónimo de los Ríos Torquemada, 1593*  
11h20 Véronique Montagne, Nice-Sophia Antipolis : *La dispositio du dialogue à la Renaissance : notes sur un commentaire de Jean Sturm*  
11h45 Rafael Malpartida Tirado, Málaga : *Tópicos y recursos pedagógicos en el diálogo humanístico español*

### **session 2** : TYPOLOGIES, FRONTIÈRES DES GENRES ET HYBRIDATIONS

président de séance : Francesco Tateo  
8h45 Francesco Fulian, Paris 8 : *Le dialogue antique : Conventions, règles et affinités dans la perspective des renaissants*  
9h10 Ruxandra Vulcan, Paris : *Dialogue renaissant et styles conversationnels : une périodisation*  
9h35 Josep Solervicens, Barcelone : *Polyperspectivisme et structure factionnelle dans les Colloques de (1557) de Cristófol Despuig*  
Tortosa  
10h Marie-Claire Thomine, Paris 4 : *Etat du dialogue en France dans les années 1580 : autour des « discours bigarrez »*  
10h25 discussion et pause  
10h55 Jean-François Vallée : *Le « dialogocentrisme » humaniste : de Utopia de Thomas More (1516) au Gymbalum mundi de Bonaventure des Périers (1537)*  
11h20 Corinne Denoyelle, Rennes 2 : *La poésie palinodique dialoguée : typologie du discours dialogal*  
11h45 Astrid Quillien, EPHE, Paris : *Un dialogue enchâssé dans l'oratio De Utilitate linguae Graecae de Denis Lambin (1571)*  
12h10 discussion, puis déjeuner

### **session 1** : TYPOLOGIES, FRONTIÈRES DES GENRES ET HYBRIDATIONS

président de séance : Rafael Malpartida Tirado  
14h10 Bruno Méniel, Rennes 2 : *Quelques caractérisations stylistiques du dialogue socratique à la Renaissance*  
14h35 David González Ramirez, Málaga : *Modalidades funcionales en el diálogo del siglo XVII*  
15h Maria Teresa Nascimento, Madère : *João de Barros : le pionnier du dialogue au Portugal*  
15h25 Marie-Françoise André, Paris : *Les enjeux du dialogue dans le Dialogue sur l'improvisation en latin (Dialogus quo rationes quedam explicantur, quibus dicendi ex tempore facultas parari potest, deque ipsa dicendi ex tempore facultate) de Nicolas Bérauld (1534)*  
15h50 discussion et pause  
16h20 Alessandra Villa, Paris : *Le discours sur la femme dans le troisième livre du Cortegiano entre dialogue et traité*  
16h45 Bénédicte Coadou, Rennes 2 : *La Philosophia antigua poetica d'Alonso López Pinciano ou l'art poétique comme dialogue*

### **session 2** : ENJEUX POLÉMIQUES, PARODIES

président de séance : Stefano Prandi  
14h10 Jesús Gómez, Autónoma, Madrid : *L'argumentation dialogique dans le Coloquio de bienaventuranza (1536) de Sedeño*  
14h35 Raffaele Girardi, Bari : *Un modèle subversif de collocutio : l'Arétin et la forme « ragionamento » comme forme en mouvement*  
15h Theodora Grigoriadu, Hellenic Open University, Grèce et Complutense, Madrid : *La traducción castellana de Juan de Aguilar Villaquirán dans le contexte des versions du corpus lucianeam* : Las obras de Luciano de Samosata orador y filósofo excelente (Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander, ms.55)  
15h25 Nicola Catelli, Parme : *Li due Petrarchisti. Un cas d'évolution de la forme dialogue entre XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècle*  
15h50 discussion et pause  
16h20 Blandine Baillard-Perona, Paris 4 : *« Bonne intention préside » ou le parodique pacte dialogique du Moyen de parvenir*  
16h45 Pasquale Sabbatino, Federico II, Naples : *Les Eroici Furori de Giordano Bruno*  
17h10 discussion et fin des travaux de la journée  
18h réception aux Champs-Libres

## SAMEDI 17 NOVEMBRE

**session 1** : POLITIQUE DU DIALOGUE, DIALOGUE POLITIQUE, ENJEUX SOCIAUX  
président de séance : Josep Solervicens

9h Esther Gómez Sierra, Manchester : *L'automne du Moyen Âge castillan : dire et faire dans le Diálogo e raçonnement en la muerte del Marqués de Santillana de Pero Diaz de Toledo*  
9h25 Claire Lesage, Rennes 2 : *La cité bien ordonnée, honnête et libre comme idéal dialogique. Le Dialogo del reggimento di Firenze de Francesco Guicciardini*  
9h50h Luca Salza, Paris : *La Cité du soleil : politique et poésie chez Tommaso Campanella*  
10h15 discussion et pause  
10h45 Maria Teresa Ricci, CESR, Tours : *Le Dialogo della bella creanza delle donne de A. Piccolomini et le Dialogo dell'istituzione delle donne de L. Dolce*  
11h10 José Julio Pinheiro, Guarda : *Les Dialogues de Amador Arrais*  
11h35 Philippe Guérin, Rennes 2 : *Politique du dialogue à la Renaissance : de quelques explicit*

**session 2** : POLITIQUE DU DIALOGUE, DIALOGUE POLITIQUE, DIALOGUE RELIGIEUX  
président de séance : Jean-François Vallée

9h Rinaldo Rinaldi, Parme : *Le dialogue comme Apocalypse*: Il Caos del Triperuno de Teofilo Folengo (1527)  
9h25 Ricardo Saez, Rennes 2 : *Alfabeto cristiano de Juan de Valdés : limites et fécondité du dialogue*  
9h50 Stefano Prandi, Berne, Suisse : *Dialogue littéraire et polémiques religieuses (1520-1550)*  
10h15 discussion et pause  
10h45 Shira Weidenbaum, Yale, Etats-Unis : *Le choix du genre dialogique et son lectorat : une étude du Discours familier en forme de dialogue (1566) de Pierre Regis*  
11h10 Denis Hue, Rennes 2 : *Le Defensor de Pierre Fabri : un réinvestissement du dialogue dans le domaine théologique*  
11h35 Jean-Pierre Dupouy, Brest : *Les heurts du caillou et de l'acier : les effets du dialogue selon Etienne Pasquier*  
12h discussion, puis déjeuner

**séance plénière** : EN GUISE DE CONCLUSION : DIALOGUE DES ARTS, ARTS EN DIALOGUE  
président de séance : Maria Teresa Nascimento

14h Pascale Dubus, Paris 1 : *Le Dialogue sur la peinture de Paolo Pino (1548), ou les voluptés de l'art*  
14h30 Francesco Divenuto, Federico II, Naples : *Le dialogue dans les traités d'architecture de la Renaissance*  
15h Maurice Brock, CESR, Tours : *La forme dialogique dans L'Arétino de Lodovico Dolce : comment imiter la peinture par des mots ?*  
15h30 conclusions des organisateurs et clôture du colloque

**N.-B. LES SÉANCES PLÉNIÈRES ET CELLES DES SESSIONS 1**

**AURONT LIEU DANS L'AMPHITHÉÂTRE A2**

**LE LIEU DES SESSIONS 2 SERA COMMUNIQUÉ EN**

**SEANCE PLENIERE**